# Endress+Hauser und Metso ordnen gemeinsamen Vertrieb und Service neu

## Neuausrichtung betrifft Gesellschaften in der Schweiz und Finnland

**Die Endress+Hauser Gruppe und Metso Automation Inc. ordnen mit Wirkung vom 1. Juli 2015 ihre Vertriebs- und Serviceaktivitäten in der Schweiz und Finnland neu. Beide Firmengruppen werden ihre gegenseitigen Minderheitsbeteiligungen an den jeweiligen Partnergesellschaften auflösen und ihre Kunden mit eigenen Vertriebs- und Serviceorganisationen bedienen.**

Endress+Hauser und Metso wollen ihre in den vergangenen Jahren sowohl auf dem schweizerischen als auch auf dem finnischen Markt erreichte starke Stellung nutzen, um ihre Kunden künftig aus ihren eigenen Vertriebs- und Service-Netzwerken heraus zu bedienen. Beide Seiten werden weiterhin eng zusammenarbeiten, um den Übergang für ihre Kunden möglichst einfach und reibungslos zu gestalten.

In der Schweiz überträgt Metso Automation Inc. die Beteiligung an der Endress+Hauser Metso AG zum 1. Juli 2015 auf Endress+Hauser. Die Vertriebs- und Servicegesellschaft wird in Endress+Hauser (Schweiz) AG umbenannt und konzentriert sich ganz auf das Endress+Hauser Angebot für die verfahrenstechnische Industrie. Metso wird den Schweizer Markt weiterhin mit dem eigenen Angebot an Ventilen und Pumpen bedienen.

Vertrieb und Service von Endress+Hauser in Finnland werden zum 1. Juli 2015 in eine neue Firma namens Endress+Hauser (Finland) Oy verlagert. Diese Firma wird als einzige Vertretung von Endress+  
Hauser im Land auftreten. Metso wird sich auf Vertrieb und Service der eigenen Lösungen zur Durchflussregelung für Branchen wie Öl und Gas, Papier und Zellstoff, Bergbau sowie andere verfahrenstechnische Industrien konzentrieren. Die Endress+Hauser (International) Holding AG überträgt ihre Anteile an der derzeitigen Metso Endress+Hauser Oy auf Metso.

Metso treibt, gestützt auf die 2014 bekanntgegebene neue Strategie, die Umwandlung in ein stärker fokussiertes Industrieunternehmen voran. Mit den drei Geschäftsfeldern Mineralstoffe, Zuschlagstoffe und Durchflussregelung zielt der Konzern auf die Branchen Bergbau, Zuschlagstoffe sowie Öl und Gas. Überdies wird Metso die Papier- und Zellstoffindustrie, die Kraftwerksindustrie sowie andere verfahrenstechnische Industrien mit Lösungen und Dienstleistungen zur Durchflussregelung bedienen.

Die Endress+Hauser Gruppe

Endress+Hauser ist ein international führender Anbieter von Messgeräten, Dienstleistungen und Lösungen für die industrielle Verfahrenstechnik. Die Firmengruppe zählt weltweit 12.000 Beschäftigte. 2013 erwirtschaftete sie 1,8 Milliarden Euro Umsatz.

Struktur

Eigene Sales Center sowie ein Netzwerk von Partnern stellen weltweit kompetente Unterstützung sicher. Product Center in elf Ländern erfüllen die Wünsche der Kunden schnell und flexibel. Eine Holding in Reinach/Schweiz koordiniert die Firmengruppe. Als erfolgreiches Unternehmen in Familienbesitz will Endress+Hauser auch künftig selbstständig und unabhängig bleiben.

Produkte

Endress+Hauser liefert Sensoren, Geräte, Systeme und Dienstleistungen für Füllstand-, Durchfluss-, Druck- und Temperaturmessung sowie Analyse und Messwertregistrierung. Das Unternehmen unterstützt seine Kunden mit automatisierungstechnischen, logistischen und informationstechnischen Dienstleistungen und Lösungen. Die Produkte setzen Maßstäbe im Hinblick auf Qualität und Technologie.

Branchen

Die Kunden kommen überwiegend aus den Branchen Chemie/Petrochemie, Lebensmittel, Öl und Gas, Wasser/Abwasser, Energie und Kraftwerke, Life Sciences, Grundstoffe und Metall, Erneuerbare Energien, Papier und Zellstoff sowie Schiffbau. Sie gestalten mit Unterstützung von Endress+Hauser ihre verfahrenstechnischen Abläufe zuverlässig, sicher, wirtschaftlich und umweltfreundlich.

Geschichte

Endress+Hauser wurde 1953 von Georg H. Endress und Ludwig Hauser gegründet. Die Firmengruppe ist seit 1975 im Alleinbesitz der Familie Endress. Das Unternehmen entwickelte sich konsequent vom Spezialisten für Füllstandmessung zum Anbieter von Komplettlösungen für die industrielle Messtechnik und Automatisierung. Gleichzeitig wurden ständig neue Märkte erschlossen.

Weitere Informationen unter www.press.endress.com oder www.endress.com

Kontakt

Monique Juillerat E-Mail monique.juillerat@holding.endress.com  
Corporate Director Corporate Communications Telefon +41 61 715 7729  
Endress+Hauser AG Fax +41 61 715 2888  
Kägenstrasse 2  
4153 Reinach BL 1  
Schweiz

Belegexemplar erwünscht